



# Variantes del coronavirus

**Adaptación:** Antonio Hinojosa y Olga Berrios.

**Fecha:** 2 de junio de 2021.

**Ilustraciones:** [storyset.com](https://www.storyset.com).

**EDITA:**

Plena inclusión España.

Madrid. 2021.

Avenida General Perón, 32. Planta 1.

Código postal 28020. Madrid

[info@plenainclusion.org](mailto:info@plenainclusion.org)

[www.plenainclusion.org](http://www.plenainclusion.org)



Licencia de Reconocimiento-Compartir Igual 2.5 España. CC BY-SA 2.5 ES.

Lee el [resumen de la licencia](#) y la [licencia completa](#).



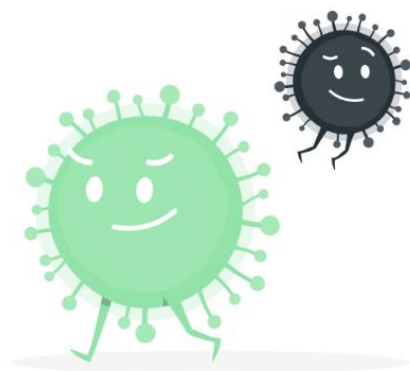
# Índice

---

3 pistas sobre las variantes del coronavirus .....	4
¿Qué son las variantes del coronavirus? .....	5
¿Qué problemas pueden causar las variantes?.....	6
¿Qué nombres tienen las variantes?.....	7
¿Por qué usar estos nuevos nombres?.....	8
Tipos de variantes.....	9
Variantes que más preocupan.....	10
Alfa .....	10
Beta .....	11
Gamma .....	12
Delta .....	13
Otras variantes de interés.....	14
Epsilon .....	14
Zeta .....	14
Eta.....	14
Theta .....	15
Iota.....	15
Kappa.....	15
Consejos para cuidarte .....	16
Consejos para informarte .....	17
¿Por qué este documento? .....	18
Fuentes de información.....	19
Publicaciones recomendadas.....	20
Información fácil de entender sobre el coronavirus .....	21

## 3 pistas sobre las variantes del coronavirus

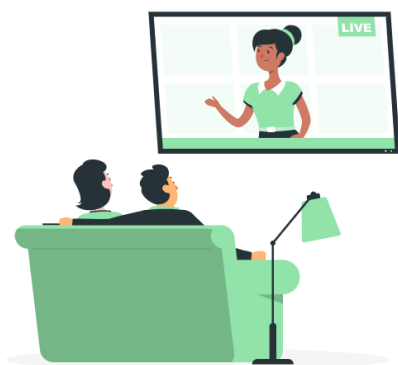
---



**Pista 1.** Una variante es un cambio en el virus que lo hace diferente. Mucha gente llama cepas a las variantes. Estas variantes pueden significar un mayor problema para la salud de todas y todos por varias razones. Por ejemplo: que el coronavirus sea más contagioso.



**Pista 2.** Algo muy importante es que las medidas de protección parece que funcionan igual de bien contra las variantes. Por ejemplo: usar la mascarilla te protegerá de ellas.



**Pista 3.** Hay nuevos nombres de las variantes. Ahora no se llaman como un país. Por ejemplo: cepa británica. Los nuevos nombres vienen de las letras griegas. Por ejemplo: alfa, beta y gamma.

## ¿Qué son las variantes del coronavirus?

---

El mundo está en una situación muy delicada debido al coronavirus o COVID-19.

El coronavirus es un virus que es muy contagioso. La enfermedad por coronavirus puede causar la muerte.

Hasta ahora, 3 millones y medio de personas han muerto en el mundo. Y muchas más han tenido la enfermedad.

Las científicas y los científicos han descubierto variantes del coronavirus.

Mucha gente les llama cepas a las variantes.

Una variante es un cambio en el virus que lo hace diferente.

Todos los virus cambian con el tiempo. También el coronavirus.

## ¿Qué problemas pueden causar las variantes?

---

Estas variantes pueden significar un mayor problema para la salud de todas y todos por varias razones:

- Que el coronavirus sea más contagioso.
- Que la enfermedad el coronavirus sea peor o más grave.
- Que las vacunas funcionen peor.
- O que las personas que han tenido la enfermedad no tengan inmunidad y por eso puedan enfermar otra vez.

Esto lo deben estudiar las científicas y los científicos.

## ¿Qué nombres tienen las variantes?

---

Las variantes del coronavirus tienen varios nombres.

Quizá has visto nombres como “cepa británica”. También les han puesto nombres con números como “variante B.1.1.7”.

La Organización Mundial de la Salud ha propuesto nuevos nombres para las variantes.

La Organización Mundial de la Salud está formada por personas expertas de muchos países del mundo.

Es la organización con más autoridad en temas de salud en todo el mundo: da consejos que los países deben seguir.

Los nuevos nombres de las variantes Vienen de las letras griegas.

## ¿Por qué usar estos nuevos nombres?

---

Es importante no llamar a las variantes con el nombre del país donde se descubrió esa variante. Por ejemplo: "cepa sudafricana".

Lamarles con el nombre de un país puede dar al menos 2 problemas:

- Que echemos la culpa a todo un país de una enfermedad.
- Que descubramos más tarde que esa variante en realidad apareció en otro país.

Eso no es justo.

Por eso, es importante usar los nuevos nombres que propone la Organización Mundial de la Salud.

Los nuevos nombres son los que explicamos en este documento.



## Tipos de variantes

---

Vamos a explicar las variantes en 2 bloques:

- Variantes que más preocupan.
- Otras variantes de interés.  
Son variantes de las que hay pocos casos o poca información todavía.

Algo importante que debes saber es que las medidas de protección funcionan igual de bien contra las variantes.

Por ejemplo: usar la mascarilla te protegerá de ellas.

## Variantes que más preocupan

---

### Alfa

---

Ya hay muchos casos de esta variante en España. En algunos lugares, parece más contagiosa que otras variantes del coronavirus.

Con esta variante:

- El riesgo de contagiarte es mayor.
- Produce una enfermedad más grave.
- Hay más riesgo de que mueras.

Las buenas noticias son:

- Las medidas de protección funcionan bien contra esta variante. Por ejemplo: usar la mascarilla.
- Hay menos riesgo de que vuelvas a enfermarte aunque ya hayas pasado la enfermedad.
- La vacuna parece funcionar bien contra esta variante.

Antes le llamaban variante B.1.1.7.

Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en el Reino Unido en septiembre de 2020.

## Beta

---

En España, hay pocos casos de personas con esta variante.

Las medidas de protección funcionan igual contra esta variante.

Si la variante se extiende, sería un problema porque las vacunas funcionan peor con esta variante.

Además, es una variante más contagiosa.

Antes le llamaban variante B.1.351. Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Sudáfrica en mayo de 2020.

## Gamma

---

La situación en España con esta variante es parecida a la variante beta.

En España, hay pocos casos de personas con esta variante.

Las medidas de protección funcionan igual contra esta variante.

Si la variante se extiende, sería un problema porque las vacunas funcionan peor con esta variante.

Además, es una variante más contagiosa.

Antes le llamaban variante P.1.  
Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Brasil en noviembre de 2020.

## Delta

---

Es una variante que preocupa en otros países del mundo. En España hay muy pocos casos.

Antes le llamaban variante B.1.617.2. Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en India en octubre de 2020.

## Otras variantes de interés

---

### Epsilon

---

Antes le llamaban variante B.1.427/B.1.429.

Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Estados Unidos en marzo de 2020.

### Zeta

---

Antes le llamaban variante P.2.

Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Brasil en abril de 2020.

### Eta

---

Antes le llamaban variante B.1.525.

Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en varios países en diciembre de 2020.

## **Theta**

---

Antes le llamaban variante T.3.  
Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Filipinas en enero de 2021.

## **Iota**

---

Antes le llamaban variante B.1.526.  
Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en Estados Unidos en noviembre de 2020.

## **Kappa**

---

Antes le llamaban variante B.1.617.1.  
Los primeros casos descubiertos de esta variante fueron en India en octubre de 2020.

## Consejos para cuidarte

---

Para evitar contagiarte,  
cumple las medidas de seguridad.

Por ejemplo:

- Usa siempre mascarilla.
- Lávate las manos con frecuencia.
- Evita estar con otras personas en espacios cerrados.
- Ventila los lugares cerrados donde estés.  
Por ejemplo: abre la ventana.

Evita viajar a otros países.

Si tienes que hacerlo,  
cumple las medidas de seguridad  
lo mejor que puedas.



## Consejos para informarte

---

- Infórmate bien sobre el coronavirus.
- Intenta ser responsable con la información.
- Ten en cuenta que la información cambia.  
Fíjate en la fecha  
y busca la información más actual.
- Ten en cuenta que el coronavirus  
tiene muy poco tiempo.  
Todavía es necesario más tiempo para estudiarlo.  
Así que lo que sabemos ahora  
puede cambiar dentro de un tiempo.
- Infórmate en fuentes oficiales.  
Por ejemplo: el Ministerio de Sanidad  
o la Organización Mundial de la Salud.
- No compartas información  
si no sabes que es verdad.  
  
Pregunta a alguna persona experta  
o comprueba que es verdad  
antes de compartirla.

## ¿Por qué este documento?

---

Este documento está en lectura fácil.

La lectura fácil viene bien a las personas con dificultades de comprensión como las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo.



Esta imagen azul es el logo europeo de la lectura fácil.

Cuando veas este logo en un documento o en un libro significa que es más fácil de entender.

Desde Plena inclusión, pedimos al Gobierno que publique y difunda información fácil de entender para todas las personas. Sobre todo, información relacionada con la salud y el coronavirus.

### **Más información:**

- [Qué es la lectura fácil.](#)
- [Posicionamiento sobre la accesibilidad cognitiva.](#)

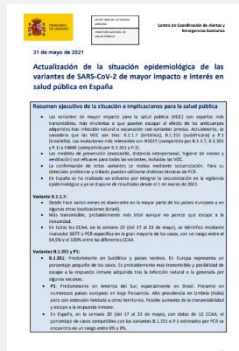
# Fuentes de información



## Tracking SARS-CoV-2 variants

Organización Mundial de la Salud

31 de mayo de 2021



## Actualización de la situación epidemiológica de las variantes de SARS-CoV-2 de mayor impacto e interés en salud pública en España

Ministerio de Sanidad

31 de mayo de 2021

## Publicaciones recomendadas

---



### **Glosario del coronavirus. Lectura fácil**

Plena inclusión España



### **Estrategia de vacunación contra el COVID-19. Lectura fácil**

Plena inclusión España



### **Coronavirus. ¿Cómo ha cambiado la vida de las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo? Lectura fácil**

Plena inclusión España

Descarga más publicaciones en la web de Plena inclusión

<https://www.plenainclusion.org/publicaciones>



## Información fácil de entender sobre el coronavirus

Desde el inicio de la pandemia, las entidades y las federaciones de Plena inclusión han adaptado a lectura fácil y otros formatos mucha información sobre el coronavirus.



En Planeta fácil, hay 189 documentos fáciles de entender sobre este tema.

Además, la Red de Accesibilidad de Plena inclusión cuenta con un equipo para descubrir más información que debemos adaptar.

Existe una encuesta en la que puedes darnos ideas de qué información del coronavirus falta por adaptar a lectura fácil.

62 personas nos han enviado ideas.

Este documento lo propuso una de esas personas.

### Enlaces:

- [Descarga más publicaciones sobre el coronavirus fáciles de entender en la web de Planeta fácil.](#)
- [Descarga otras publicaciones sobre discapacidad intelectual y coronavirus en la web de Plena inclusión.](#)
- [Encuesta. ¿Qué información sobre el coronavirus crees que falta por adaptar a lectura fácil?](#)



[www.plenainclusion.org](http://www.plenainclusion.org)

